

Index

L'expérience métisse

- admission aux pensionnats: et Affaires indiennes, 18, 23-32, 46-7; enfants nécessiteux, 41-2, 46-7; exceptions aux règles, 16, 29; frais scolaires, 15, 16, 23; et gouvernement fédéral, 16, 18, 23-6, 28-9, 31-2, 45, 46-7, 63; Indiens inscrits, 15-16, 26; Métis et Indiens non inscrits, 11, 15-18, 23-32, 46-7; politique de 1937, 31-2, 45; provinces, 25-6, 28, 32; et traités, 17-18, 24, 41, 42
- Affaires indiennes, ministère: admission des élèves, 18, 23-32, 46-7; financement et subventions, 16, 23-4, 26-7, 28-9, 38, 39, 41, 47; statut des élèves, 16, 17. *Voir aussi* gouvernement fédéral; *Loi sur les Indiens*
- agressions sexuelles, 55-6
- agriculture, 9, 18-19, 31
- Aklavik, T.N.-O. (pens. catholique; aussi appelé Immaculate Conception), 42
- Alberta: admission des Métis et non inscrits, 47-8; commission d'enquête et Métis, 30-1; expérience des pensionnats, 52-3; *Metis Population Betterment Act* (1938), 31; Métis sans formation scolaire, 31; ministère de l'Éducation, 47; nord de la province, 48; subventions pour Métis, 47. *Voir aussi* provinces (gouvernements)
- alimentation. *Voir* nourriture et alimentation
- Amato, George (élève), 55, 56, 60
- amitiés et amour, dans les pensionnats, 58-60
- anglais, langue, 8, 12, 35
- Anglican Forward Movement, financement de l'éducation, 38
- anglicans, pensionnats, 4, 5, 37-8
- appels à l'action, 63-4
- Arcand, Thérèse (élève), 34-5, 52, 61
- ascendance mixte. *Voir* métis, enfants
- assimilation, 3, 15
- Association des Métis d'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest (« Metis Brotherhood of Alberta »), 30-1
- auberge de jeunesse, élèves métis, 32-3
- Autochtones, droits, 3
- Beauval, Sask. (pens. catholique; aussi appelé Lac la Plonge ou Île-à-la-Crosse), 32-3; admission des Métis et non inscrits, 28, 29; déménagement à, 34; discipline, 34, 55-6, 57; expériences du pensionnat, 10-11, 52, 55-6, 60, 61; financement, 33; histoire, 33-5; réouverture et incendies, 35; traitement des élèves et santé, 34
- Benson, Martin (Affaires indiennes), 23-4
- Bird, Madeline (élève), 7-9
- Birtle, Man. (pens. presbytérien), 47
- Blood, Alb., pens. anglican. *Voir* Cardston, Alb. (pens. anglican)
- Bompas, évêque William, 37
- Bowes, James, 11
- Brady, James, 30-1
- Brandon, Man. (pens. méthodiste, puis Église Unie et ensuite catholique), 30
- Brandt, E. J. (surintendant), 45-6
- Breynat, évêque Gabriel, 31, 40-1, 42
- Brocket, Alb. (pens. anglican; aussi appelé Peigan/Péigans, St. Cyprian's ou Queen Victoria's), 29
- Budd, Henry (élève), 5
- Burnett, Arthur, 24
- Calais, Alb. (pens. catholique; aussi appelé Sturgeon Lake ou St. Francis Xavier), 32-3, 47
- Calgary, école industrielle, 12

- Callihoo, Felix, 30
- Campbell, Maria (élève), 7, 9-11
- Camperville, Man. (pens. catholique). *Voir* Pine Creek, Man. (pens. catholique)
- Carcross, Yn (pens. anglican; aussi appelé Chooulta), 38-40
- Carcross (Yn), résidence, 38-40
- Cardinal, Elmer (élève), 52, 57
- Cardston, Alb. (pens. anglican; aussi appelé Gens-du-Sang, Blood ou St. Paul's), 11-12
- catholiques, pensionnats, 47. *Voir aussi* Église catholique
- certificats, 17, 41
- Chartier, Clément (élève), 55-6
- Chilliwack/Sardis, C.-B. (pens. méthodiste, puis Église Unie; aussi appelé Institut Coqualeetza), 16
- Chooulta, Yn (pens. anglican). *Voir* Carcross, Yn (pens. anglican)
- Clearwater/Clearwater Lake, Man. (pens. catholique). *Voir* Le Pas/Clearwater Lake, Man. (pens. catholique)
- Cluny, Alb. (pens. catholique; aussi appelé Crowfoot, St. Joseph's ou St. Trinité), 16
- collecte de fonds, pour pensionnats, 20
- colonies autogérées de Métis, 31
- colonisation, et agriculture, 9
- Commission de vérité et réconciliation du Canada (CVR), appels à l'action, 63-4
- contrat de 1910, 25, 27
- Convention de règlement relative aux pensionnats indiens, appels à l'action, 63-4
- Courtoreille, Colin (élève), 54, 56
- coûts d'éducation, 15, 16, 23
- Couvent St-Bruno, 33
- Crerar, Angie (élève), 51-2, 58
- Crescent Lake (Sask.), 46
- Crowfoot, Alb. (pens. catholique). *Voir* Cluny, Alb. (pens. catholique)
- Crowstand, Sask. (pens. presbytérien). *Voir* Kamsack, Sask. (pens. presbytérien)
- Dagg, James (directeur), 23
- Davin, Nicholas Flood, 15, 32-3
- Davis, R. S., 47
- Dawson City (Yn) (ville de Dawson), 32-3, 38-40
- Dawson City, Yn (pens. anglican; aussi appelé St. Paul's Hostel), 38-40
- Day, J. P. G. (agent), 25-6
- décès, 34
- Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones*, et appels à l'action, 64
- Delorme, Francis, 28
- Derocher, Robert (élève), 52, 55, 56
- descendance mixte, 3. *Voir aussi* métis, enfants
- Desjarlais, Rosine (élève), 27-8
- Desjarlais, Thomas, 27-8
- Devlin, Frank (agent), 16
- Dewdney, Edgar (Affaires indiennes), 15
- Dion, Joseph, 30
- discipline, expérience des pensionnats, 34, 55-7
- Division des Territoires du Nord-Ouest, subventions pour élèves, 41
- Division scolaire Frontier, 48-9
- Doyen, père, 46
- Dubuque, grand-mère, 9-10
- Ducharme, Marguerite (élève), 21
- Dunbow, Alb. (pens. catholique). *Voir* High River, Alb. (pens. catholique)
- Durocher, Mike (élève), 56
- École des Saints-Anges, Alb. (pens. catholique). *Voir* Fort Chipewyan, Alb. (pens. catholique)
- écoles. *Voir* pensionnats; chaque école
- écoles industrielles, 12, 16, 19
- écoles publiques: accueil des Métis, 45-6, 48-9, 63; admission des élèves et taxes, 28; division par race, 10-11; obstacles pour les Métis, 28-9; traitement des élèves, 7
- Église catholique, 4, 19, 40, 42
- Églises: administration des pensionnats, 16; admission des Métis et non inscrits, 23; contrat de 1910 avec le gouvernement, 25, 27; éducation dans le Nord, 37; enfants métis dans les pensionnats, 3-4; objectif des pensionnats, 3-4; recrutement d'élèves et subventions, 23
- enfants et élèves métis. *Voir* métis, enfants
- enfants nécessiteux, admission et éducation, 41-2, 46-7
- études secondaires, achèvement, 48-9
- Evans, Rita (élève), 32-3, 54
- externats, responsabilité provinciale, 45
- faim, 54
- familles, séparation, 52-3
- filles, 39, 42, 60-1
- financement des pensionnats: Affaires indiennes, ministère, 16, 23-4, 26-7, 28-9, 38,

- 39, 41, 47; gouvernement fédéral, 16, 20, 34, 37-8, 39, 41, 45; provinces et territoires, 30, 41, 45, 47
- Finnie, O. S., 41
- Flammand, Mary Vitaline, 28
- Fleming, évêque A. L., 42
- football, équipe, 32-3
- Forget, Rodolphe, 20
- Fort Chipewyan, Alb. (pens. catholique; aussi appelé École des Saints-Anges ou Holy Angels), 7-9, 47, 53
- Fort Chipewyan (Alb.), vie et pensionnats, 7-9
- Fort Providence, 41
- Fort Resolution, T.N.-O. (pens. catholique), 32-3, 41, 51-2
- Fort Vermilion, Alb. (pens. catholique; aussi appelé St. Henry's), 46, 56-7
- Forty Mile (Yn), mission, 37
- fournitures, dans les pensionnats, 8, 41
- frais scolaires, 15, 16, 23
- français, langue, 8, 33, 35
- fréquentation obligatoire, 42
- Frontier, Division scolaire, 48-9
- fugues des pensionnats, 56-7
- garçons, mis à contribution, 39-40
- Gens-du-Sang, Alb., pens. anglican. *Voir* Cardston, Alb. (pens. anglican)
- Gens-du-Sang, réserve, 11, 12, 13
- Gibson, R. A., 42
- Gladstone, Harriet (fille), 11
- Gladstone, Harriet (née Leblanc; mère), 11
- Gladstone, James (élève), 7, 11-13, 32-3
- Gladstone, William, 11
- Glasgow, Joe (élève), 12
- Gooderham, G. H., 47
- gouvernement fédéral: admission, politiques, 16, 18, 23, 31-2, 45, 46, 63; admission des Métis et non inscrits, 23-6, 28-9, 31-2, 46-7; contrat de 1910 avec les Églises, 25, 27; et écoles industrielles, 16; éducation dans le Nord, 42; financement et subventions aux pensionnats, 16, 20, 34, 37-8, 39, 41, 45; formation agricole pour Métis, 18-19; objectif des pensionnats, 3-4; politique de 1937, 31-2, 45; et Premières Nations, 45; et Saint-Paul-des-Métis, 19-20; scolarisation, politique, 4, 15, 18, 20; subventions pour enfants métis, 16, 23-4, 26-7, 28, 30, 37-8, 39, 41. *Voir aussi*
- Affaires indiennes, ministère; Loi sur les Indiens
- Graham, W. A. (Affaires indiennes), 24, 27, 28, 29
- Grouard, Alb. (pens. catholique; aussi appelé St. Bernard's ou Lesser Slave Lake): discipline, 56; élèves métis, 27, 32-3, 47-8; expériences du pensionnat, 54, 56; subvention pour Métis, 47
- Grouard, évêque Émile, 17-18, 27, 30
- Guillaume, Louis, 21
- Guy Hill, Man. (pens. catholique). *Voir* Le Pas/Clearwater Lake, Man. (pens. catholique)
- Hamman, D^r H.A., 46
- High River, Alb. (pens. catholique; aussi appelé St. Joseph's ou Dunbow), 11, 15, 24, 26
- Hill, James J., 20
- Hoey, R. A. (Affaires indiennes), 39
- Holy Angels, Alb. (pens. catholique). *Voir* Fort Chipewyan, Alb. (pens. catholique)
- Hope, James (élève), 5
- Hugonnard, Joseph (directeur), 15, 17, 26
- Île-à-la-Crosse, Sask. (pens. catholique). *Voir* Beauval, Sask. (pens. catholique)
- Île-à-la-Crosse (Sask.), mission, 33
- Immaculate Conception, T.N.-O. (pens. catholique). *Voir* Aklavik, T.N.-O. (pens. catholique)
- Indiens inscrits: et admission dans les pensionnats, 15-16, 26; et *Loi sur les Indiens*, 3, 13, 28, 48
- Indiens non inscrits: et admission dans les pensionnats, 11, 16-18, 23-32, 46-7; et *Loi sur les Indiens*, 3, 11, 28, 48; politique fédérale, 23; subventions, 23-4, 26-7, 41. *Voir aussi* métis, enfants
- inscrits. *Voir* Indiens inscrits
- Institut Coqualeetza, C.-B. (institut méthodiste; aussi appelé Chilliwack/Sardis), 16
- inuits, enfants, 41
- Ironstand, Raphael (élève), 59
- Jacobson, Mary (élève), 57
- Janvier, Alphonse (élève), 52, 55, 59, 60
- Jeckell, George, 37
- jeux et divertissements, 57-8

- Johnson, C. F. (directeur), et son épouse, 38-9
- Joussard, Alb. (pens. catholique; aussi appelé St. Bruno's), 32-3, 48
- Kamsack, Sask. (pens. presbytérien; aussi appelé Crowstand), 16
- Kenora, Ont. (pens. catholique; aussi appelé St. Mary's), 23-4
- Lac la Biche, Alb. (pens. catholique; aussi appelé Notre Dame des Victoires), 57-8
- Lac la Plonge, Sask. (pens. catholique). *Voir* Beauval, Sask. (pens. catholique)
- Lacombe, père Albert, 15, 18-19, 20
- Lafèche, Louis François, 33
- Laird, David (Affaires indiennes), 18, 23
- Lajeunesse, directeur, 29
- langage des signes, pour communiquer, 12
- langue d'enseignement, 8, 12, 33, 35
- langues autochtones, 10, 12, 33, 52, 53
- Larivière, Yvonne (élève), 55
- Laroche, Archie (élève), 57
- Laviolette, Julienne, 7
- Leblanc, Harriet, 11
- Lebret, Sask. (pens. catholique). *Voir* Qu'Appelle, Sask. (pens. catholique)
- Le Pas/Clearwater Lake, Man. (pens. catholique; aussi appelé Guy Hill ou Clearwater), 46
- Lesser Slave Lake, Alb. (pens. catholique). *Voir* Grouard, Alb. (pens. catholique)
- Lestock, Sask. (pens. catholique). *Voir* Muscowequan, Sask. (pens. catholique)
- L'Heureux, N. P. (agent), 46
- Loi sur les Indiens* (1876): Indiens inscrits et non inscrits, 3, 11, 13, 28, 48; et Métis, 3
- Lovell, Samuel (agent), 46
- Lower Post (Yn/C.-B.), école, 47
- MacInnes, T. R. L., 31-2
- Macleod, James, 21
- maladies. *Voir* santé et soins médicaux
- Manitoba: admission des Métis aux pensionnats, 47; Division scolaire Frontier, 48-9; nord de la province, 48; pensionnats et écoles, 5. *Voir aussi* provinces (gouvernements)
- mariage, 3, 60
- Martin, J. R. (surintendant), 45
- Matheson, John (directeur), 16, 24
- McKenna, J. A. J. (Affaires indiennes), 26
- McLain, M^{me} (directrice), 39
- McLean, J. D., 25
- McQuillan, Sœur, 32-3
- Meltenberger, Theresa (élève), 52, 57-8
- menstruation, 60
- Mercredi, Madeline (élève), 7-9
- Mercredi, Martha (élève), 53, 60
- métis, enfants, 32-3; admission et présence dans les pensionnats, 11, 15-18, 23-32, 46-7; colonie dans les Prairies, 18-19; colonies autogérées, 31; commission d'enquête en Alberta, 30-1; définition, 3; discrimination et intimidation, 59; droits en éducation, 20; écoles publiques, 45-6; exclusion des pensionnats, 15; expériences des pensionnats, 7-13, 51-61; et exploitation des pensionnats, 5; formation agricole, 18-19; fréquentation des pensionnats, 5; à l'Île-à-la-Crosse, 33; et *Loi sur les Indiens*, 3; menace sociale, 20; du Nord, 37-43; objectif des pensionnats, 3-4; obstacles à l'éducation, 28-9; possibilités d'éducation, 30; rôle de médiateurs, 15; scolarisation, politique fédérale, 4, 15, 18, 20; subventions gouvernementales, 16, 23-4, 26-7, 28, 30, 37-8, 39, 41; système d'éducation des provinces et territoires, 4, 45-9; Territoires du Nord-Ouest, 40-3; traités et statut d'Indien, 3, 17-18; vie des élèves, 7-13, 51-61; au Yukon, 37-40
- Métis et non inscrits, 3. *Voir aussi* Indiens non inscrits
- Metis Population Betterment Act* (Alb., 1938), 31
- Metlakatla, C.-B. (pens. anglican), 16
- Middleton, S. H. (directeur), 13
- Mines et Ressources, ministère, responsabilité pour résidences, 39
- Moine, Louise (élève), 26-7
- moralité, règles, 9
- Morice, AdrienGabriel, 4
- Morin, Allen (élève), 55
- Mountain Hill (Alb.), 11
- Muscowequan, Sask. (pens. catholique; aussi appelé Lestock, Muscowekwan ou Touchwood), 26
- Naftel, M^{me} E. J., 38
- Nellie (cousine de James Gladstone), 11

- Nolin, Angélique et Marguerite (enseignantes), 5
non inscrits. *Voir* Indiens non inscrits
- Nord: divisions scolaires des provinces, 45;
éducation par les Églises, 37-8; élèves
métis, 32-3, 45; des Prairies, 48; résidences
et pensionnats, 37-43, 45; responsabilité
fédérale, 42
- Norris, Malcolm, 30
- Northlands School Division, Alb., 48
- Notre Dame des Victoires, Alb. (pens.
catholique). *Voir* Lac la Biche, Alb. (pens.
catholique)
- nourriture et alimentation, 10, 13, 53-4
- oblats, 4, 18-19, 33
- Old Crow (Yn), école publique, 40
- Onion Lake, Sask. (pens. anglican; aussi appelé
St. Barnabas), 16, 24, 29, 32-3
- Onion Lake, Sask. (pens. catholique; aussi
appelé St. Anthony's ou Sacred Heart), 16,
28, 29
- orphelins, traitement des, 7-8, 53
- pacte de réconciliation, 63-4
- papeterie, 8
- Pedley, Frank (Affaires indiennes), 26
- Peigan/Péigans, Alb. (pens. anglican). *Voir*
Brocket, Alb. (pens. anglican)
- Pennier, Hank (élève), 57
- pensionnats, 32-3; admission (*Voir* admission
aux pensionnats); amitiés et amour, 58-60;
anglicans, 4, 5, 37-8; années 1883-1910,
15-21; années 1899-1937, 23-32; arrivée et
séparation familiale, 52-3; catholiques, 47;
et contrat de 1910, 25, 27; exclusion des
Métis, 15; expériences des élèves métis,
7-13; financement et subventions (*Voir*
financement des pensionnats); objectif du
système au Canada, 3-4; politique fédérale,
23-32; raisons pour placement des Métis,
51-2; souvenirs positifs, 53, 57-8; travail des
élèves, 8
- Phelan, Philip (Affaires indiennes), 48
- A Philanthropic Plan to Redeem the Half-Breeds
of Manitoba and the Northwest Territories*
(Lacombe), 19
- pied-noir (langue), au pensionnat, 12
- Pine Creek, Man. (pens. catholique; aussi
appelé Camperville), 59
- politique de 1937, admission aux pensionnats,
31-2, 45
- Prairies: colonie métisse, 18-19. *Voir aussi*
chacune des provinces
- Pratt, Charles (élève), 5
- Premières Nations, 45, 59
- provinces (gouvernements): admission
des élèves métis et non inscrits, 25-6, 28,
32; divisions du Nord, 45; éducation et
assimilation des Métis, 4; enfants nécessiteux,
47; responsabilité pour enfants métis, 4, 30,
32, 45-9; subventions pour élèves, 30. *Voir
aussi* chacune des provinces
- Qu'Appelle, Sask. (pens. catholique; aussi
appelé Lebret, St. Paul's ou Whitecalf), 15,
26-7, 28, 32-3
- Queen Victoria's, Alb. (pens. anglican). *Voir*
Brocket, Alb. (pens. anglican)
- race, et division dans les pensionnats, 10-11
- réconciliation, pacte, 63-4
- Red Deer, Alb. (pens. méthodiste), 24-5, 32-3
- repassage par les filles, 39
- Report on Industrial Schools for Indians and
Half-Breeds* (Davin), 15
- résidence de Carcross, 38-40
- résidences, financement, 39-40
- révolte étudiante, 12
- Richardson, Hugh, 15
- Riel, Louis, 5, 32-3
- Riel, Sara, 5, 34
- Rivière-Rouge, Man. (pens. anglican), Métis
dans l'exploitation, 5
- Roberts, Donna (élève), 56-7, 58
- Robinson, D., 30
- Ross, H. C. (Affaires indiennes), 20
- Rosignol, écoles, 35
- Routhier, évêque Henri, 47, 48
- Ruttan, A. A. (agent), 20
- Sacred Heart, Sask. (pens. catholique). *Voir*
Onion Lake, Sask. (pens. catholique)
- Sainte-Famille (Sask.), école, 34-5
- Saint-Jean Baptiste (Sask.), mission, 33
- Saint-Paul-des-Métis, Alb. (pens. catholique),
18-21, 32-3
- Sandy Bay, Man. (pens. catholique), 32-3, 47

- « sang-mêlé », 3. *Voir aussi* métis, enfants santé et soins médicaux: expérience des élèves métis, 8, 12, 54; à l'Île-à-la-Crosse, 34; et Métis dans les pensionnats, 45-6; pensionnat de Carcross, 38-9; du personnel, 8
- Saskatchewan: écoles publiques et Métis, 45-6, 48; formation agricole pour Métis, 19; nord de la province, 48; rapport sur l'éducation, 35. *Voir aussi* provinces (gouvernements)
- scolarisation, politique fédérale, 4, 15, 18, 20
- Scott, Duncan Campbell (Affaires indiennes): élèves métis et non inscrits, 24, 25, 27, 29-30; subventions pour élèves, 41; traitement des enfants, 24
- Scott, J. R. (directeur), 16
- Semmens, John (agent), 16
- séparation familiale, 52-3
- Settee, James (élève), 5
- sexe, agressions. *Voir* agressions sexuelles
- Shaw, Magee (élève), 53-4, 55, 60
- Shingle Point, Yn (pens. anglican), 42
- Sifton, Clifford (Affaires indiennes), 18, 20, 23
- Smart, James (Affaires indiennes), 20
- Sœurs de la Charité, 5, 33, 34, 61
- souvenirs positifs des pensionnats, 53, 57-8
- Spring River (Sask.), vie et écoles, 9-11
- St. Agnes (Yn), résidence, 40
- St. Anthony's, Sask. (pens. catholique). *Voir* Onion Lake, Sask. (pens. catholique)
- statut d'Indien: et admission dans les pensionnats, 15-16, 27; et objectif d'assimilation par le gouvernement, 3; et traités, 3, 17-18. *Voir aussi* Indiens inscrits; Indiens non inscrits
- St. Barnabas, Sask. (pens. anglican). *Voir* Onion Lake, Sask. (pens. anglican)
- St. Bernard's, Alb. (pens. catholique). *Voir* Grouard, Alb. (pens. catholique)
- St. Bruno's, Alb. (pens. catholique). *Voir* Jossard, Alb. (pens. catholique)
- St. Cyprian's, Alb. (pens. anglican). *Voir* Brocket, Alb. (pens. anglican)
- St. Francis Xavier, Alb. (pens. catholique). *Voir* Calais, Alb. (pens. catholique)
- St. Henry's, Alb. (pens. catholique). *Voir* Fort Vermilion, Alb. (pens. catholique)
- St. Joseph's, Alb. (pens. catholique). *Voir* High River, Alb. (pens. catholique)
- St. Mary's, Ont. (pens. catholique). *Voir* Kenora, Ont. (pens. catholique)
- St. Paul's, Alb. (pens. anglican). *Voir* Cardston, Alb. (pens. anglican)
- St. Paul's, Sask. (pens. catholique). *Voir* Qu'Appelle, Sask. (pens. catholique)
- St. Paul's, Yn, résidence. *Voir* Dawson City (ville de), Yn (pens. anglican)
- Stringer, Isaac (évêque), 32-3, 38
- St. Trinité, Alb. (pens. catholique). *Voir* Cluny, Alb. (pens. catholique)
- Sturgeon Lake, Alb. (pens. catholique). *Voir* Calais, Alb. (pens. catholique)
- subventions. *Voir* financement des pensionnats
- surpeuplement dans les pensionnats, 46
- système des pensionnats. *Voir* pensionnats
- Taché, Alexandre-Antoine, 33
- taxes, et admission des élèves, 28
- Taylor, M. (agent), 29
- territoires (gouvernements), 4. *Voir aussi* Territoires du Nord-Ouest; Yukon
- Territoires du Nord-Ouest: admission des enfants nécessiteux, 41-2; pensionnats, 40-3; subventions pour élèves, 41. *Voir aussi* territoires (gouvernements)
- Thérien, père Adéodat, 19-20
- Thomas, James (élève), 53
- Tizya, Clara, 40
- Tomkins, Peter C., 30
- Touchwood, Sask. (pens. catholique). *Voir* Muscowequan, Sask. (pens. catholique)
- Traité 8, et Métis, 17-18
- traitement des élèves: écoles publiques, 7; expérience des élèves, 24, 54-5; à l'Île-à-la-Crosse, 34, 57; pensionnat de Carcross, 39-40
- traités: éducation et admission aux pensionnats, 17-18, 24, 41, 42; et statut d'Indien, 3
- Traités du Nord, Métis et pensionnats, 37, 42
- traités numérotés, 17-18, 33
- violence physique, 55-6, 57, 58-9
- violence sexuelle. *Voir* agressions sexuelles
- Whitecalf, Sask. (pens. catholique). *Voir* Qu'Appelle, Sask. (pens. catholique)
- Whitehorse (Yn), élèves métis, 32-3
- Williams, W. W., 38
- Woods Homes (Calgary, Alb.), 30

Yukon: éducation des Métis, 37-8; résidences,
37-40; responsabilité pour résidences, 39.
Voir aussi territoires (gouvernements)

